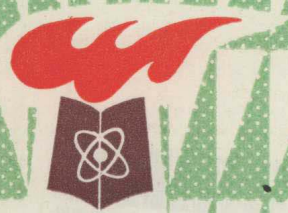


ལྗེ་མཁའ་གྲོ་ལྷོ་ཅེ་གཤམ་ལེ།

2



མི་རིགས་དབེ་ཕྱོད་ཁང་།

གཞི་བུའི་བཞག་མ།

2

མི་འགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་།



པ་ཕུལ་ལ་ཐོག་བ།

ཐོག་ཕུལ་པ་མ་ཐོག་པ་བ།

知识火花

(第二辑)

(藏文)

民族出版社编译出版 民族书店发行
民族印刷厂印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：3

1981年4月第1版

1981年4月北京第1次印刷

印数：0001—2,500册 定价：0.16元

书号：M 17049(3)22

ལྷ་པས་ ཆེན་ མེས་ རྒྱལ།

[illegible]

འིག་གནས་དང་ལྷ་ཁྱེད་ཅུལ་སྒྲོལ།

གཟི་ཨྲ་ལྷ་པའི་པོད་རིགས་ཀྱི་རིག་གཞུང་།

《ཁྱད་ཅིང་མཐུན་པའི་ཐ་སྲོལ་ཤིང་ཁྱད་ཅིང་མཐུན་པའི་ཐ་སྲོལ་》

..... ལྷ་མ་མཁན་པལ་དྲ་ན་མཁའ་ལྷོ། (45)

དམངས་གཞས་གཉིས།འཕྲིན་ལྷན་པུན་པོ་བཞུགས་པ། (54)

མ་གྲོ་ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་རྒྱུ་ཡིན་པ་བཤད་པའི་སྐབས་སུ།ཨ་ཁོ་ལྟ་བུར་མཇུག་ནས་ཐུབ། (56)

ཀུན་ལ་མེད་ཀྱི་འཁྱུ་པ། མེད་ཀྱི་ཡིད་མཁན་མེད་པར། (58)

ཡེ་ཤེས་མཁའ་མི་རིགས་ཁག་གི་རིག་གཞུང་ཁོ་རྒྱུད་།

[illegible][illegible]

..... རེ་མོ་ལྟ་བུར་གསུང་། (65)

འཇམ་ལྗིང་གི་གནས་ཚུལ་ལྟ་ཆོགས།

[illegible]

.....རྒྱུ་མཁའ་ལྷ་མོ། (67)

“ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ” ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ.....ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ ਭੀਮਾ (70)

ལྷ་མ་དཔ་ཏ་ཅང་མེད་པོ་ཞིག ལྷ་ར་མཐན་མཆོ་བཟང་། (71)

[illegible]

འཛམ་གླིང་ལྷོ་ཕྱོད་ཀྱི་ཨ་འཛམ་ཕྱི་རྒྱུ་ལྟོས་ཀྱིས་ ལྷོ་ཕྱོད་ཀྱི་ཨ་འཛམ་ཕྱི་རྒྱུ་ལྟོས་ཀྱིས་ (73)

ཁྱིམ་ཆང་གི་སྒྲུབ་གསུང་གཏོང་བུ་རྒྱུ་རྒྱུ་།

ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸ੍ਰੀ ਪੁਸ਼ਪ ਸੂਤਰ ਸ੍ਵਰਨ ਕੁਮਾਰ ਕੁਮਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ ੧੫੦ ਰੁਪਏ ਮੁੱਲ (74)

ཁྱིད་ ལྱིས་ མཁུན་ རྒྱ་ ཡོད་ ཏམ།

- མཚེ་མུན་རྒྱ་མཚེ་ཁྱིད་ལ་འདབ་ཆགས་ཁྱིད་ཟེར་བའི་དོན་གང་ཡིན་ནམ།
 རྒྱ་མཁན་ལྷ་རྒྱ། (76)
- ཡེ་མེ་ཤོན་དང་ལྷན་ཞོས། རྒྱ་མཁན་མཚེ་མ། (78)
- ཡེ་ཡེ་རིགས་ནས་གང་ཞིག་འབྱར་མཚེ་ཞོས་ཡིན་དང་གང་ཞིག་
 འབྱར་མཚེ་གས་ཞོས་ཡིན། རྒྱ་མཁན་ཞོས་འཁེལ། (81)

རྒྱ་ མཚར་ ཅན་ རྒྱ་ ལྱིས་ རིག་

- རྒྱ་འཁེལ་བ།
 རྒྱ་ཁྱིད་བ།
 རྒྱ་མུན་དཔག་ཡོད་བ། ཅན་རྒྱ་མུན་ཁྱིད་མཁན་ལས་དང་ལེན། (83)

བསམ་ ཁྱིད་ ཁྱིད་ ཁྱིད་ བ།

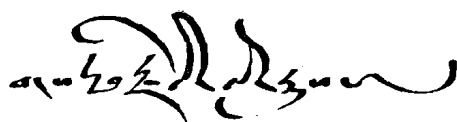
- “འཁྱིག་འཁོར་རྒྱ་ནང་རྒྱ་ལ་ལྷ་རྒྱ་ལ་བ”དང་“ལྷན་པ་རྒྱ་ལ་བ།”
 རྒྱ་མཁན་མཚེ་ཁྱིད། (85)

ལྷ་ རིགས་ རྒྱ་ རྒྱ།

- ལྷ་རིགས། འབྱུག་རྒྱ་མུན་ཁྱིད་མཁན་དྲ་ལ། (86)

རྒྱལ་ ཁབ་ ཁག་ གི་ གནས་ རྒྱལ།

- ཁམ་ཞན་དཔངས་བཅའི་རིང་ལུགས་ཡི་དཔངས་རྒྱ་མུན་རྒྱལ་ཁབ།
 འབྱུག་རྒྱ་མུན་ཁྱིད་མཁན་རྒྱལ་མ་རྒྱལ། (91)
- མུན་ཞོག་གི་རི་མ། འབྱུག་མཁན་ལྷ་ལྷ།
 རྒྱལ་ཞོག་གི་རི་མ། རྒྱ་མཁན་ལྷ་ལྷ།
 དབྱ་དབྱ་བའི་རི་ཞི་བར་འབྱུག་རི་མོ་འབྱུག་ལྷ། འབྱུག་རྒྱལ་དཔལ་ དྲན་རྒྱལ།
 རྒྱ་རྒྱང་། ཅང་མུན་རྒྱང་།



གས་སུ་མཐོ་ཙེ་དྲུང་དང་། ཉ་དྲུང་ཉིང་། དྲུང་པི་ལུའུ། ཁྱེན་ཐན་ཆིའུ།
 ལང་ཅིན་མེ། ཉིང་ཨིན་མིང་། ལི་ཉན་ཅུན། ལི་ཉ། ཀྱང་གོ་ཐོ། ལིའུ་
 རེན་ཅིང་། ཀྱུ་ལྷ་ཉེ། ཁྱེན་ཀྱང་པོ། པའོ་དུལེ་མེང་བཅས་ཡོད་ཅིང་།
 ཁོང་ཆོས་ཉང་ཡོན་ལྷ་བཅུ་ང་བདུན་གྱི་ཆབ་གནང་བ་རེད། དེ་མིན་གྲང་ཁན་
 གོ་ཅིའི་འཐུས་མི་མ་ལིན་དང་དམར་པོའི་ལས་བཟོའི་ཀྲུལ་སྤྱིའི་འཐུས་མི་ཉིན་ལྟ་
 ཁོང་མི་ཅི་ཡང་གྲོས་ཆོགས་སུ་ཞུགས་པ་རེད། ཆོགས་ཆེན་འཆོག་བཞིན་པའི་
 སྐབས་སུ་བཅན་གཡར་ས་ཆའི་སྐོར་འཆག་པས་སྒྲིག་བཤེར་བྱས་པའི་རྒྱན་གྱིས་
 རིས་སུ་གྲེ་ཅང་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཅ་ཞིན་ནན་དྲུང་མཆོའུ་ཐོག་གི་ཤིང་བྱ་ཞིག་གི་
 ནང་དུ་སྒྲིས་ནས་འཆོག་དགོས་བྱུང་བ་རེད།

ཉང་གི་ཀྲུལ་ཡོངས་འཐུས་མི་ཆོགས་ཆེན་ཐེངས་དང་པོས་བརྒྱུད་ཉམས་ལྟ་
 ལྟ་བའི་སྒྲིན་ས་ང་ཆའི་ཉང་གི་མིང་ལ་གྲུང་གོ་གྲང་ཁན་ཉང་ཟེར་གྱི་ཡོད་ཅེས་
 ཡོངས་བསྒྲགས་གནང་བ་རེད།

ཆོགས་ཆེན་ཐོག་མིག་སྤྱི་ཆབ་མིད་གྱི་གནས་ཚུལ་དང་། ཉང་གི་རྩ་བའི་
 ལས་འགན། ཉང་གི་རྩ་འཛུགས་གྱི་རྩ་དོན། ཉང་གི་རྩ་འཛུགས་གྱི་ལས་ཁུངས་
 ལ་མིགས་པའི་གནད་དོན་སྐོར་ལ་གྲོས་སྤྱད་གནང་བ་རེད།

ཆོགས་ཆེན་ཐོག་གྲང་གོ་གྲང་ཁན་ཉང་ནི་གྲང་གོའི་འཕྲོར་མེད་གལ་རིམ་
 གྱི་མིད་ཉང་ཡིན་པ་དང་། དེས་འབད་བཅོན་བྱེད་རྒྱུའི་དམིགས་ལུལ་ནི་གྲང་
 གོར་གལ་རིམ་མེད་པ་དང་བཟུ་གཞིག་མེད་པའི་གྲང་ཁན་རིང་ལུགས་གྱི་སྤྱི་ཆོཏ་
 བཤིག་འཛུགས་རྒྱ་དེ་ཡིན་པའི་གཏན་འབེབས་གནང་བ་རེད།

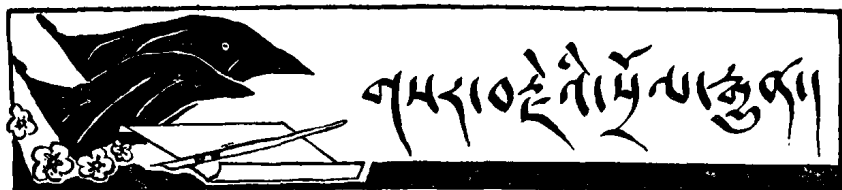
ཆོགས་ཆེན་གྱིས་“བཅན་ཀྲུལ་རིང་ལུགས་ལ་རྩ་སྐོལ་དང་དམག་ཤིང་ཅན་
 ལ་རྩ་སྐོལ་བྱེད་རྒྱུའི་”ཆབ་མིད་གྱི་རྩ་འཛིན་འདོན་པ་གནང་བ་རེད།

ཆོགས་ཆེན་གྱིས་མིག་སྤྱི་དུས་སྐབས་གྱི་ཉང་གི་ལས་འགན་གཙོ་པོ་ནི་
 བཟོ་ཆོགས་གྱི་རྩ་འཛུགས་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱིས་ཆོག་གཏོང་རྒྱ་དང་། བཟོ་བ་མང་

ཆོགས་ལ་མར་ཁེ་སི་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲིབ་གས་གཏོང་བྱུང་ལུགས་སྟོན་.....
 བྱུང་བྱ། ཏུར་བཙོན་ཆེན་པོས་བཟོ་བ་མང་ཆོགས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་དེ་འཐབ་ཚུད་
 བྱེད་བྱ་བཅས་ཡིན་པའི་གཏན་འབེབས་གནང་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ས་གནས་ཁག་
 ཏུ་སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་གཞོན་ནུ་ཆོགས་པའི་ཅ་འཇུགས་འཕེལ་བྱས་གཏོང་
 བྱུང་དེ་དང་གི་ལས་རྒྱུས་པ་དང་རྗེས་བྲལ་དམག་དབུང་དུ་བྱེད་བྱ་སྟེ་
 བཅད་པ་རེད། མཐའ་མཇུག་ཏུ་འཐུས་མི་ཆོགས་ཆེན་གྱིས་ཏང་གི་ཀྲང་དབུང་
 ལས་ཁུངས་ཏེ་ཀྲང་དབུང་ཚུས་འདེམས་བསྐོས་བྱས་པར་མ་ཟད། ཀྲང་དབུང་
 ཚུས་ལ་ཀྲང་གོ་ཀྲང་ཁན་ཏང་གི་སྤྱིགས་ཡིག་དང་པོའི་འཆར་ཟིན་འགོད་བྱུང་
 བཀའ་མངགས་ཀྲང་གནང་བ་རེད། དེ་ནས་བཟུང་དཔལ་དང་གཟི་བཞིན་ལྷན་
 པའི་ཆབས་ཆེན་ཀྲང་གོ་ཀྲང་ཁན་ཏང་དངོས་སུ་དབུ་བརྟེས་པ་རེད།

ཏང་གི་བྱུང་ཡོངས་འཐུས་མི་ཆོགས་ཆེན་ཐེངས་དང་པོས་ཁེན་དུ་ཞུ་
 ཀྲང་དབུང་ཚུས་ཀྱི་དུའུ་ཅིར་འདེམས་བསྐོས་བྱས་པ་རེད། “ལུ་བཞིའི”ལས་འགལ་
 གྱི་སྤྱི་རྗེས་སུ་ཁེན་དུ་ཞུ་ཡིས་《གཞོན་ནུ་གསར་བ》ཞེས་པའི་དུས་དེབ་ཙམ་
 སྤྱིག་བྱས་ཏེ་རྫོང་ར་ལྷན་པའི་སྒྲིག་ནས་བཀོད་བྱུང་འཛིན་གྱི་བསམ་སྟོར་
 རོ་ཆོལ་བྱས་པས་སྐད་གཤམ་ཡོངས་སུ་བྱུང་ཅིང་། མར་ཁེ་སི་ལེ་ཉིན་རིང་
 ལུགས་ཀྲང་གོར་བྱུང་རྗེས་ཁོ་ཡང་སྐད་གཤམ་ཚུང་བད་ཆེ་བའི་མར་ཁེ་སི་ལེ་
 ཉིན་རིང་ལུགས་ཀྱི་རིལ་བསྐྱགས་པ་དང་ཀྲང་གོ་ཀྲང་ཁན་ཏང་གསར་འཇུགས་
 བྱེད་མཁན་ཞིག་ཆགས་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ཁོས་མར་ཁེ་སི་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་
 དངོས་འབྲེལ་ཁོང་དུ་ཆུད་མེད་པར་བརྟེན་མཐར་ཐུག་ངན་པར་བྱུང་ཏེ་གཡས་
 ལུང་སྐབས་འཆོལ་རིང་ལུགས་པ་ཞིག་ཆགས་པ་རེད།

རྗེས་སུ་ཏང་ཀྲང་དབུང་གིས་ཏང་དབུ་བརྟེས་པར་བྲན་གས་བྱེད་ཆེད་.....
 1921 ལོའི་ཟླ་ 7 ཆེས་ 1 ཉིན་ཀྲང་གོ་ཀྲང་ཁན་ཏང་དབུ་བརྟེས་པའི་དུས་ཆེན་
 དུ་གཏན་འབེབས་བྱས་པ་རེད།



ལེ་ཉིན་སྐྱོད་གྱི་སྒྲུང་གསུམ།

ལེ་ལེས་མཚོ་མོས་བརྒྱུར་བ།

སྐད་རིགས་ལྷ་ཁ་མང་པོ་མཆེན་མཁན།

ཐངས་གཅིག་ར་ཆོས་ཁེ་ལེ་ཐུ་ལིན་ཀྱང་པོ་བྱང་གི་ལེ་ཉིན་གྱི་གཞུང་...
ལས་ཁང་ལ་ལྷ་སྐྱོད་ཕྱི་སྐབས་འབྲེལ་བའད་ཀྱི་མཁན་པོ་མཆེན་མཁན་གྱིས་ར་...
ཆོས་སྒྲུང་ཞིག་བཤད་ཐུང་བ་འདི་ལྟར་རྒྱུ་རྒྱུ་ལྷ་ཁ་མང་པོ་མཆེན་མཁན་གྱིས་...
ཆོས་ཞིག་གི་ཐོག་ལ་ལེ་ཉིན་གྱིས་གསུང་བཤད་གནང་ཆོས་ཞིག་གནང་བ་རེད།
ཐོག་མར་ཁོང་གིས་ཉེ་གོ་སྐད་ཀྱི་ཐོག་ནས་གསུང་བཤད་གནང་ཞིང་། ཆོགས་...
འདྲར་ཞུགས་པའི་མི་ཆང་མས་ཉེ་གོ་སྐད་ཀྱི་ཐོག་ནས་ཐུང་བཤད་གནང་བ་རེད། ཉེ་གོ་སྐད་...
ཁོང་གིས་ཐུང་གོ་སྐད་ཀྱི་ཐོག་ནས་གསུང་བཤད་གནང་བ་རེད། ཉེ་གོ་སྐད་...
ཁོང་གིས་དེ་ཉིན་ལྷ་ཁ་མང་པོ་མཆེན་མཁན་གྱིས་ཐུང་བཤད་གནང་བ་རེད། ལེ་ཉིན་དང་པོ་ཆོས་ཉེ་གོ་སྐད་...
ལིན་པའི་མི་དེ་ཆོས་དྲན་གསུང་བཤད་ཐུང་བཤད་གནང་བ་རེད། ལེ་ཉིན་གྱིས་གསུང་བཤད་གནང་བ་...
ཆོགས་ར་འཇམ་ཐིང་དེར་བྱུར་ཉེ་གོ་སྐད་ཀྱིས་ཉེ་གོ་སྐད་ཀྱི་ཐོག་...
ནས་གསུང་བཤད་ཐུ་ལྷ་ཁ་མང་པོ་མཆེན་མཁན་གྱིས་ཐུང་བཤད་གནང་བ་རེད།
དོན་དང་ས་ཐོག་ལེ་ཉིན་གྱིས་ཐུང་བཤད་ཐུ་ལྷ་ཁ་མང་པོ་མཆེན་མཁན་གྱིས་...

གསུམ་ཙམ་གྱིས་མ་ཆད་པར་སྐུ་ཁ་དགུ་ཙམ་ཡོད་པ་རེད། ཁོང་ནི་དབྱིན་གླི་
 སྐད་དང་། ཉེ་གླི་སྐད། ལྷ་གླི་སྐད་གང་མེད་ཆད་མཁས་པ་ཡོད་པར་མ་
 ཟད། པོ་ལན་གྱི་སྐད་དང་། དབྱི་ཏ་ལི་སྐད། རེ་ཁི་སྐད། ལུ་ཉེན་གྱི་
 སྐད་བཅས་ཀྱི་ཐོག་ནས་གསུང་བཤད་གནང་བྱུང་བ་དང་དཔེ་དེབ་སྟོན་བྱུང་གྱི་
 ཡོད་པ་རེད། ཁོང་དགུང་ལོ་རྒྱུ་དུས་ད་དུང་ཞི་ལའི་ཡི་གེ་དང་ལ་ཉིང་གི་ཡི་
 གེ་འདྲ་སྟེང་སྟེང་ཡོད་པ་རེད། དེ་འདྲ་ཡིན་ན་ཡང་ 1922 ལོར་དང་ཡོན་ཐོ་
 འགོད་རེུ་མིག་ནང་གསེས་“ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་སྐད་ཡིག་སྐུ་ཁ་གཅད་ཤེས་གྱི་ཡོད”ཟེར་
 བའི་ཆན་པར་ཐོ་འགོད་གནང་དུས་རྒྱུ་ཆེན་ཆེན་གྱི་སྟེང་དཔེ་ཁྲོད་ཁོང་གིས་ཁོངས་
 རྒྱུང་དང་“དབྱིན་ཡིག་དང་། ལྷ་ཡིག་ ཉེ་ཡིག་བཅས་ཡིག་པོ་རང་ཤེས་གྱི་མེད།
 དབྱི་ཏ་ལི་ཡི་གེ་ཆུ་ཆད་དེ་བས་ཞན་པ་ཡོད”ཅེས་བྲིས་གནང་བ་རེད།

རིག་གནས་པའི་གཞུང་ལས་ཁང་།

ལེ་ཉིན་གྱི་གཞུང་ལས་ཁང་ལ་ལྷ་སྐྱོར་བྱེད་མཁུ་ཆང་མས་“ལེ་ཉིན་གྱི་གཞུང་.....
 ལས་ཁང་དེ་རིག་གནས་པའི་གཞུང་ལས་ཁང་འདྲ་པོ་འདུག”ཅེས་བཤད་གྱི་ཡོད་པ་རེད།
 བབ་ཆགས་པའི་གཞུང་ལས་ཁང་ནང་སྟོན་ཆས་མངོས་པོ་གང་ཡང་མེད་པར་ཨོ་ཡིག་དཔེ་.....
 དེབ་དང་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་དག་གི་ཡི་གེ་དཔེ་དེབ་ཉིས་སྟེང་ལྷག་ཙམ་བཞག་ཡོད་པའི་དཔེ་
 རྒྱུ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་མི་ནམས་གྱིས་དོ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་རེད། དཔེ་རྒྱུ་དེའི་
 སྐར་ལ་ཉེ་ཡིག་པར་གཞིའི་མར་ཁོ་མི་དང་ཨེན་གེ་མིའི་གསུང་ཙམ་དང་། དབྱིན་ཡིག་པར་
 གཞིའི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ཙམ་རིག་སྐྱོར་གྱི་གསུང་ཙམ། ལྷ་ཡིག་པར་གཞིའི་ལྷ་གླི་རིག་གནས་ཀྱན་
 བདུས་དཔེ་དེབ་ཆེ་མོ་བཅས་ཡོད་པར་མ་ཟད། ཏན་མའེ་ཡི་གེའི་པར་གཞིའི་འབྲེལ་བཤད་
 རབ་གསལ་ཆོག་མཛད་སྟགས་ཀྱང་ཡོད་པ་རེད།

གཞུང་ལས་ཁང་དེའི་འབྲམ་གྱི་ལེ་ཉིན་གྱི་གཟིམ་ཁང་དུ་ར་ཆས་ལེ་ཉིན་“སྐར་གྱི་དཔེ་
 མཛད་ཁང”ཡང་མཛོད་བྱུང་། དཔེ་མཛད་ཁང་དེར་དཔེ་དེབ་ཆིག་བྲི་ལྷག་ཙམ་འདུག ལེ་
 ཉིན་གྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་རིགས་འབྱེད་བྱེད་སྟངས་ལྟར་དཔེ་དེབ་དེ་ཆོ་མཆན་ཉིད་རིག་པ་དང་།

ངང་གི་ཡོ་རྒྱུ། འཛམ་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར། ཚན་རིག་དང་ལྷན་པའི་ངལ་ཚལ་ཅ་འདྲེ་
ལ་སྐགས་པ་ཁག་བརྒྱད་ཅུ་གྲ་བརྒྱད་དུ་འབྱེད་པ་གནང་འདུག།

དེའི་དེབ་སྐྲུག་པའི་སེམས་འབྲགས་ཏེ་ལས་དགོས་པ།

ལེ་ཉིན་ལ་དཔེ་དེབ་སྐྲུག་པའི་སེམས་འབྲགས་ཏེ་ལས་དགོས་པ་ཞིག་ཡོད་ཅིང་། ཆ་
སྟོམ་བྱས་ན་ཁོང་གིས་ཉིན་རེར་དཔེ་དེབ་གོག་ཞིང་ལྷ་བརྒྱ་ནས་དུག་བརྒྱ་ཙམ་བར་སྐྲུག་པ་...
གནང་གི་ཡོད་པ་རེད།

འཛམ་གླིང་འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་གསར་བརྒྱུ་སྐབ་དཔོན་ལེ་ཉིན་གྱི་རྒྱལ་དོན་གྱི་...
ཐུགས་བྱེལ་ཏེ་ཅང་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ཡང་། ཉིན་རེར་དོན་གྲི་ཐག་གཅོད་གནང་
དགོས་པའི་གནས་ཚུལ་འགྲུབ་ཏུ་འདྲེ་སྤྲོད་བཞིན་ཙམ་འབྱི་རྒྱ་རྒྱུན་འཁྱོངས་གནང་གི་ཙམ་ཡིག་
ཁག་སྤྲོད་ཐུག་ཁ་གསལ་གྱི་ཉིན་འབྱི་གནང་ཡོད་པས་མི་རབས་རྗེས་མར་བསམ་པའི་རྒྱ་ནོར་རིན་
ཐང་བལ་བ་མང་པོ་ཞིག་བཞག་ཡོད་པ་རེད། དེར་མང་རྒྱལ་ཁབ་དུག་ཅུ་ལྷག་ཙམ་དུ་ཁོང་
གི་གསུང་རྒྱུ་ཙམ་ཡིག་རིགས་བརྒྱ་དང་བཙ་བརྒྱད་དུ་བརྒྱུར་ཡོད་ཅིང་། པར་དུ་བསྐྲུན་པའི་
དཔེ་དེབ་གྱི་སྟོམ་གྲངས་དུང་ལྷུ་ལྷ་དང་གི་ཆ་བཞི་སྟོང་ཆིག་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་ཡོད་པ་རེད།



1919 ལོའི་ཟླ་5 ཚེས་ 25 ཉིན་འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་སྐབས་ ཆེན་སྐབ་དཔོན་ ལེ་ཉིན་གྱིས་ མ་སི་ཁོའི་ཐང་
ཆེན་དམར་པོར་དམག་སྡོད་མས་ལ་གསུང་བཤད་གནང་བཞིན་ཡོད་པ།

མཐོ་ གུའུ་ ཞིས་

ཟ་ འབྲུ་ དཔོར་ འདྲེན་ གནང་ བའི་ སྒྲུང་།

དགེ་ལེགས་ཀྱིས་བརྒྱུར་བ།

1927 ལོའི་ཟླ་ 10 པར་མཐོ་གུའུ་ཞིས་པོ་ཞིང་དམར་དམག་བྱིད་ནས་་་་
 ཅིང་ཀང་ཅན་རི་པོར་ཐེབས་པས་དེ་གའི་མི་མེར་ཚས་རང་གི་མགོན་སྐུབས་་་་
 ཐེབས་ཕྱང་ཞིས་དགའ་སྤྱོད་འཁོལ་བའི་རང་ནས་དགའ་བསྐྱུ་ཞུས་ཤིང་། དགྲུང་
 རྩན་དཔྱིངས་ལ་སྤྱོད་གྱི་རི་མས་མ་གོས་པའི་ཉི་མ་དེར་གར་སྤྲུགས་ནས་དམར་་་
 མདངས་རབ་དུ་བཟ་བའི་སྤྲུགས་ཉི་མ་གར་།

སྐབས་དེར་རྩན་སྤྲུང་བྱས་ཆར་ཅམ་ཡིན་ཞིང་། འབྲུ་རིགས་ཡོད་ཆད་
 ལུལ་གྱི་གཤེད་མས་འཕྲོགས་དེ་ས་ཆ་གཞན་པར་དཔོར་ཐིན་མོད། འོན་ཀྱང་
 ཅིང་ཀང་ཅན་རི་པོའི་ཉི་འདབས་ཀྱི་ས་ནས་པ་ཚོས་མཐོ་གུའུ་ཞིའི་དབྱང་སྤེར་་་
 འབྲུ་རིགས་ཆད་ཆུལ་གསུམ་མ་ཐག་རང་ཉིད་ཀྱི་འཆོ་བ་ཏུ་ཅང་སྤྱོད་པ་ཡིན་ནའང་མི་
 ཆང་གཅིག་གིས་ཟ་འབྲུ་རྟོག་ཅམ་ལུལ་བ་དང་མི་ཆང་གཞན་ཞིག་གིས་ཟ་འབྲུ་་་
 རྟོག་ཅམ་བརྟན་པ་དེ་དག་སྤྲུགས་གཅིག་དུ་བསྐྱུས་ཐོག་ ཅིང་ཀང་ཅན་རི་པོའི་
 ས་མ་གྲག་གཞིན་ཚས་འབྲུ་རིགས་དཔོར་འདྲེན་ཏུ་ཁག་གཉིས་ཙུ་འཇུགས་བྱས་་་
 ཉི་ཏུ་ཁག་གཅིག་གིས་ཉིང་ཀན་ས་ཁུལ་ནས་ཅིང་ཀང་ཅན་རི་ཙུ་དང་། ཏུ་ཁག་
 གཞན་ཞིག་གིས་ཅིང་ཀང་ཅན་རི་ཙུ་ནས་རི་མགོར་དཔོར་ཞིང་། དམར་དམག་
 དབྱང་སྤེའི་དཔོན་དམག་ཆང་མས་ལག་དུ་སྤྱོད་ཆས་ཁྱིམ་ནས་འབྲུ་རིགས་དཔོར་
 འདྲེན་ཏུ་ཁག་དུ་ཞུགས་དེ་མི་མེར་དང་མཉམ་དུ་རི་ནས་བབས་དེ་ཟ་འབྲུ་དཔོར་
 འདྲེན་བྱས་པ་རེད།

མའོ་ཀླུ་ཞི་ཡང་འབྲུ་རིགས་དཔོར་འདྲན་ཏུ་ཁག་ནང་གཞུག་པ་གནང་།
 ཡོད། ཁོང་གིས་ཉིན་ལྟར་ནམ་ལངས་མ་ཐག་རང་གི་སྐྱུ་སྐྱང་བ་དང་མཉམ་དུ་།
 འབྲས་ཞུག་སྟེད་བསྐྱམས་ནས་སྟོང་ཆོད་ལམ་མདོར་བཞེངས་ཏེ་འབྲུ་རིགས་།
 དཔོར་འདྲན་ཏུ་ཁག་གྲུག་པ་གནང་གི་ཡོད་ཅིང་། མང་ཆོགས་ཀྱིས་གནས་ཚུལ་
 དེ་མཐོང་བས་སེམས་འགྲུལ་ཏུ་ཅང་ཆེན་པོ་ཐེབས་ཏེ་དེ་ནས་བརྒྱུད་ཆང་མ་སྟེ་
 པོ་ནས་ཡར་ལངས་ཏེ་ཟ་འབྲུ་དཔོར་བར་འགྲོ་གི་ཡོད་པ་རེད། མའོ་ཀླུ་ཞིས་
 ཟ་འབྲུ་ཉིན་རེ་ལས་ཉིན་རེ་མང་བ་ཞིག་དཔོར་གནང་གི་ཡོད་ཅིང་། རྟོན་ཀ་
 ཆ་བ་ཆེ་བའི་ཉིན་ཞིག་ལ་ཁོང་གིས་ཟ་འབྲུ་བྱ་མ་ལུ་བཅུ་ལྷག་ཙམ་ཤོང་བའི་
 རས་པད་ཅིག་གི་ནང་ཟ་འབྲུ་བྱར་བྱར་གང་བ་ཞིག་ཞུག་ཏེ་སྐལ་པར་ཁྲར་ནས་
 ཐེབས་བའི་ལམ་བར་ཁྲར་ཙ་མྱེ་ཞིང་ཆ་བ་ཆེ་བས་སྐྱུ་གཟུགས་ཉིལ་པོར་རྒྱལ་ཆུ་
 ཁུམ་ཁུམ་དུ་བབ་ན་ཡང་ཁོང་གིས་བཞིན་རས་ཀྱི་རྒྱལ་ནག་འཕྱིད་བཞིན་འཇུམ་
 འཇུམ་དང་བཅས་དམར་དམག་གི་གཞས་ཞིག་གཏོང་བ་གནང་བས་འབྲུ་རིགས་
 དཔོར་འདྲན་ཏུ་ཁག་གི་ཏུ་མི་ཆང་མས་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་སྐྱུ་གཞས་བཏང་ནས་
 མི་ཆང་མའི་སེམས་ཤུགས་རེ་ཆེར་སྔར་སྟེ་གོམ་སྟབས་ཆེན་པོ་སྟོབ་བཞིན་མཐུན་དུ་
 བསྟོད་པ་རེད། རི་སྟེང་དུ་སྐབས་དུས་རི་ལམ་གཡང་གཟར་བས་མའོ་ཀླུ་ཞིས་
 སྟེང་པ་སྐྱར་སྐྱར་གནང་ནས་ཞབས་གོམ་སྟེང་པོ་སྟོས་ཏེ་རི་ལ་འཛིག་པ་གནང་།
 གི་ཡོད་པ་སྐྱུ་སྐྱང་བ་དང་དམར་དམག་གི་འཐབ་འཛིང་པ་ཆོས་མཐོང་འབྲུལ་།
 རང་གི་ཁྲར་ཙ་མར་པབ་ནས་མའོ་ཀླུ་ཞིའི་ཅར་བཅར་ཏེ་ཟ་འབྲུའི་རས་པད་
 ནས་འཇུ་བཞིན་དུ་མའོ་ལྷ་ཡོན་ལགས། འདི་གའི་ལམ་ཀ་ཉིན་ཁ་ཆེན་པོ་འདུག
 ཁྲར་ཙ་ངས་ཁྲར་ཆོག་ཅེས་ཞུས་ཀྱང་མའོ་ཀླུ་ཞིས་“ང་ཆོས་ཉིན་ཁ་ཆེ་བའི་
 སྐབས་ལ་རང་ལ་སྟོ་ཁོག་དང་སྟོང་སྟོབས་ཡོད་མེད་ལྟ་དགོས”ཞེས་གསུངས་ནས་
 ཁོ་ཆར་མ་གནང་བ་རེད། དེ་དུས་སྟོ་པོ་ལི་ལགས་བྱུང་ནས་ཐེལ་འཇུབ་ངང་
 ཡར་ཡོང་སྟེ་དཔུགས་ཏད་བཞིན་དུ་“མའོ་ལྷ་ཡོན་ལགས། གནམ་གཤིས་ཆ་བ་

ཆེན་པོ་འདི་འདྲ་འདྲུག་པས་བྱིད་ཀྱིས་ཟ་འབྲུ་མང་པོ་འདི་འདྲ་མ་སྦྲུམ་ཞེས་་་
 བཤད་པ་དང་སྒྲགས། ས་སའི་རས་པད་ཀྱི་ཁ་བྱེ་སྟེ་ཁྱ་བཙུགས་ཀྱིས་མའོ་ཀྱུ་
 ཞེའི་རས་པད་ནང་ནས་འབྲུ་རིགས་བརྟོན་ནས་རང་གི་རས་པད་ནང་ལ་བྲུག་་་
 ཅིས་བྱས་པའི་སྐབས་དེར་མའོ་ཀྱུ་ཞེས་འཇུག་དཔྱལ་དཔྱལ་གནང་ནས་སྟོ་་་
 བོ་ལི་ལགས། བྱིད་རང་གི་ཁྱར་ཅ་ལྡིད་པོ་རེད་ལ་དགུང་ལོ་ཡང་ང་ལས་ཆེ་བ་
 ཡིན་པས་ངས་བྱིད་ཀྱི་ཁྱར་པོ་སྟེ་རུ་བདང་ན་ག་ལ་འབྲིག་ཅེས་གསུངས་པས་་་
 སྟོ་བོ་ལི་ལགས་མིག་གཉིས་ལ་མཆི་མ་འཁོར་ནས་རེ་ཞིག་ཅི་བཤད་འདི་བཤད་་
 མེད་པར་གྱུར་ཅིང་། ཡུད་ཅམ་སོང་རྗེས་སེམས་འགུལ་ཐེབས་པའི་ངང་མའོ་
 ཁྱ་ཡོན་ལགས། བྱིད་ནི་ང་ཚོའི་རེ་བ་འཆལ་ས་ཡོད་ན་མེད་ན་དེ་ཡིན་པས།
 བྱིད་རང་སྐྱེ་ལས་ཞེ་དྲགས་ཁག་ན་ང་ཚོ་སྟོ་བདེ་པོ་ཡོང་བ་མི་འདུག་ཅེས་ཞུས་་
 པ་རེད། མའོ་ཀྱུ་ཞེས་སྟོ་བོ་ལི་ལགས་ཀྱི་ཡུག་པར་ཕྱག་གིས་སྟུག་སྟུག་གནང་
 བཞིན་སྟོ་བོ་ལི་ལགས་བྱིད་རང་སེམས་ཁལ་གནང་མི་དགོས། ངས་རང་གི་
 རུས་ཀྱགས་ལ་དཔགས་ནས་འཁྱར་ཀྱི་རེད། མང་ཅམ་ཁྱར་ན་རང་ལ་སྦྱང་རྒྱར་
 ཐེབས་ཀྱི་རེད། སྦྱང་རྒྱར་མ་བྱས་ན་སྟོ་བས་ཀྱགས་སྟེ་གི་མ་རེད་ཅེས་གསུངས་
 པ་རེད།

དེ་ནས་བཟུང་འཐབ་འཛིང་པ་དང་མང་ཆོགས་ཆང་མའི་ཁྱོད་དུ་སྦྱང་་་་
 རྒྱར་མ་བྱས་ན་སྟོ་བས་ཀྱགས་སྟེ་གི་མ་རེད་ཅེས་བའི་སྐད་ཆ་དེ་བྲུབ་པ་རེད།



ཆར་བར་མ་འདྲིམས་བར་དཔེ་ཆ་གཡར་བར་ཐེབས་ང།

གནས་ཀྱི་པུ་མ་པ་།

ཆར་པ་འབབ་བཞིན་པའི་སྟོན་མ་...
 དབྱུང་པའི་ཉིན་ཞིག་ལ་ བཙུ་འབྲམ་དུ་...
 གནས་པའི་པེ་རྟ་རྩ་ཁུལ་གྱི་རིག་གནས་...
 དཔེ་མཛད་ཁང་གི་དཔེ་གཏིར་བ་ཞའོ་ལང་...
 ལ་ཁ་པར་ཞིག་འཕྱར་ནས། འགོ་བླིང་སྒོ་...
 བཅུན་ཞིག་གིས་འཇམ་སྤྱིང་གི་ས་བཀྲ་ཞིག་...
 དང་དཔེ་ཆ་གཞན་དག་འགའ་གས་གཡར་...
 རིགས་གསུང་གི་འདུག་པས་ཁྱོད་ཀྱིས་ལམ་...
 སང་བསྐུལ་ཡོང་རིགས་ཞེས་བཤད་པའི་...
 ལན་དུ། ཞའོ་ལང་གིས་འདྲི་གའི་དཔེ་...
 མཛད་ཁང་གི་སྤྱིགས་ལམ་ལྷར་ན་དཔེ་ཆ་...
 བྱིར་གཡར་མི་ཚག་པས་ཁོང་ལ་དཔེ་མཛད་...
 ཁང་དུ་ཚུར་གཟིགས་པར་མེདས་རིགས་...
 ཞེས་ཞུ་རིགས་ཞེས་ལབ། སྐབས་དེར་ཆར་...
 པ་འབབ་ཀྱིན་འབབ་ཀྱིན་རེ་ཆེར་ལྗར་པས་...
 ཞའོ་ལང་གི་སེམས་ལ་འདྲི་འདྲིར་གནམ་...
 གཤིས་སྨྲག་པོ་ལ་སྤང་ཡོང་རྒྱ་མ་རེད་...
 བསམས། ལྟ་ཅིམ་ཞིག་སང་བ་ན་སྒོ་བྱར་...
 དུ་སྒོ་བྱེ་ནས་མི་ཞིག་འཇམ་ཡོང་བ་དེའི་...
 ལག་དུ་ཆར་གདུགས་སྟོན་པ་སྟོན་ཀྱང་ཞིག་...
 ཁྱིར་ཡོད་པ་དང་དོར་མའི་མཐའ་ཡང་ཆར་...
 རུས་སྟོན་པ་སྟོན་ཀྱང་བཟོས་ཡོད་པ་རེད།

ཁྲིའ་ཞེས་ལྷང་གི་མཐུན་དྲུ་བཅས་ནས་ཞལ་
 འཇུག་དམུལ་གྱིས་འཇམ་སྒྲིང་གིས་བཟུ་……
 ཞིག་དང་དཔེ་ཆ་གཞན་དག་ཁ་གསལ་གཟིང་
 དཀོས་གསུངས་པ་ཇི་བཞིན་ཞེས་ལྷང་གིས་
 དཔེ་ཆ་ཁྱིའ་ནས་སྐྱོ་མཐུན་དེར་སྐྱོད་ཅིས་……
 རྩེད་སྐབས་ཁྲིའ་གི་ཞལ་མཐོང་ནས། ཞ་
 ཅི། རྩེད་ཅུང་མི་ཐེབས་འདུག་ཅེས་དག་
 རང་དབང་ཐེད་པར་ཤོར་བ་རེད།

ཞེས་ཤང་གིས་མཇུག་པ་རྟུ་ཅུང་
ཡིས་དཔེ་ཆ་གཡར་དགོས་ན་དེས་པར་...
དུ་ཡར་སྐྱེལ་དགོས་པ་ལས་ཁོང་ཆར་བའི་...
ནང་དུ་ཚུར་མེད་པ་དུ་འཇུག་གལ་ཉན།
རང་གིས་ཁ་པར་ལེན་དུས་གསལ་པོ་མ་...
དྲིས་པས་ཁོང་གི་དུས་ཚོད་ཙུ་ཆེན་པོ་དེ་...
འསྐྱོད་བརྒྱལ་བཏང་སྟངས་ལས་མས་ནས་འཕྱོད་
པ་དག་པོ་སྐྱེས་ཏེ་རྟུ་ཅུང་ཡི་ལ་གནས་...
ཚུལ་ལྷུས་ཤིང་། རྟུ་ཅུང་ཡིས་གསན་རྗེས་
ཞལ་འཇུག་དཔུལ་དཔུལ་དུ་“ཁྱོད་ཀྱིས་དཔེ་
ཆ་བདག་གཉེར་ཏེ་ཅང་ཡག་པོ་བྱས་འདུག་
ལམ་ལུགས་དེ་འདྲ་ཡོད་པ་ནི་ཏེ་ཅང་ཡག་
པོ་རེད། སྤྱིགས་སྤེལ་ལམ་ལུགས་མེད་པ་
ཡིན་ན་བྱ་བ་ཡག་པོར་སྤྱབ་སྤྱབ་ཀྱི་མ་...”

རེད་ཅེས་གསུངས་གིང་། གྲུ་ཚུང་ལི་
 མེད་མ་ཁྲུ་ཞེས་ལྷོ་གི་ལག་ནས་འཁྱུས་ཏེ་
 “ངས་པར་དུ་དཔེ་དེབ་བདག་གཉེར་གྱི་བྱ་
 བ་ཡག་ཤོར་ལྷུ་བ་དགོས་”ཞེས་ཡང་བསྐྱར་...
 བེངས་གཅིག་གསུངས་པས། ཞེས་ལྷོ་

མེས་འགྲུལ་ཆད་མེད་མེད་ནས་མིག་...
 མཐར་མཆི་མ་འཁོར་བཞིན་དུ་“ངས་ཚུང་ལི་
 ལི་བཀའ་ལ་ཉན་ནས་ལས་ཀ་ལེགས་བཅོས་
 བྱས་ཏེ་དཔེ་དེབ་བདག་གཉེར་གྱི་བྱ་བ་...
 ཡག་པོ་ལྷུ་བ་ཀྱི་ཡིན་”ཞེས་ཞུས་པ་རེད།

གྲུ་ཚུང་ལི་ལིང་གིས་བྱ་དང་བྱ་མོར་ག་རེ་ལྷན་ འཛིན་ཕྱེད་དགོས་གསུངས་ཡོད་པ་རེད།

ལྷོ་ཁོས་བསྐྱར་བ།

གྲོ་མཐུན་གྲུ་ཏེ་འཆ་བཞུགས་...
 གྲུ་མ་ལྷོ་གྱི་ལས་ཕྱེད་མི་རྣམས་ལ་...
 ལྷོ་འཆི་གི་རེད། ལྷོ་ནས་ལྷོ་དུ་གསོན་
 པོར་གནས་མི་ཐུབ། ང་ནི་འཁྱར་མེད་
 གྲུ་རིམ་པ་ཞིག་ཡིན་པས་ང་གི་རིམ་ཁྱོད་...
 ཆོར་ལྷན་འཛིན་དུ་འཛིན་ལྷོ་ཅི་ཡང་མེད།
 ཁང་པ་དང་། འཛིན་ཆས། ངས་ལྷོད་
 པའི་དཔོན་པོ་བཅས་ཆང་མ་ལྷོ་ཁང་གི་...
 ཡིན་པས་ལྷོ་ཁང་པ་ལྷོད་དགོས། ང་ལ་
 ཡོད་པའི་ལྷོ་ནོར་ཆ་ཆེ་ཤོས་ནི་ཁང་པའི་...
 ནང་ལ་བཀའ་པའི་མེད་གྲུ་ཞི་ལྷོ་པར་...
 དེ་ཡིན་པས་དེ་ཁྱོད་ཆོས་ལྷན་འཛིན་བྱས་...
 ཆག་གི་རེད། དེ་ཡིན་ངའི་དཔེ་ཆ་དེ་
 ཆོང་ཁྱོད་ཆོས་ལྷོ་གསུང་བཞག་ཆག་ཅེས་

བེངས་མང་གསུང་ལྷོད་ཞིང་། ཁོང་གིས་
 ལྷོ་འགྲུལ་གྱི་ལས་ཕྱེད་མི་རྣམས་ལ་...
 ངས་བཞག་པའི་དཔེ་དེབ་དེ་ཆ་ལྷོ་གྱི་ཆོར་མ་
 ལྷོད། ངའི་དང་གི་ལྷོ་དཔེ་བྱས་ནས་ཆ་
 འཁྱུགས་ལ་འབྲུལ་རྒྱུ་ཞེས་མེངས་མང་...
 གསུང་ལྷོད་པ་རེད། ཁོང་ལྷོ་གསོན་ཆོས་
 གྲོ་མཐུན་ཁང་ཁྲི་ཆོན་གྱིས་ཁོང་གི་ཞལ་...
 ཆོས་ལྷོ་དཔེ་ཆང་མ་ཆད་ལྷོ་མེད་...
 པར་དང་གི་ཆ་འཁྱུགས་ལ་ལྷོ་པ་རེད།
 གྲོ་མཐུན་གྲུ་ཏེ་ཞལ་ཆོས་དེའི་ཐོག་...
 ནས་འཁྱར་མེད་གྲུ་རིམ་གྱི་གསུང་བཞེ་པ་
 གན་རབས་གྱི་ལྷོད་བཟང་ལྷོ་མེད་དེ་ལེགས་
 པར་མཆོད་པ་རེད།